

## Bühnenbild im Deutsch-Sorbischen Volkstheater Bautzen



Szenen aus dem Musical „Sugar“ mit dem illustren Bühnenbild aus beklebten SIMONA® SIMOPOR-LIGHT Platten.

Für die Aufführung „Sugar – Manche mögen’s heiß“ wurde in Bautzen ein besonderes Konzept realisiert. Neben einer genauen Figurenführung, guter Musik und witzigen Choreographien bestand der besondere Reiz in einer Bühnenlösung, die schnelle Szenenwechsel garantierte und grafisch reizvoll in ihrer gezeichneten Schwarz-weiß-Optik an einen Comic-strip erinnerte. Als Trägermaterial kamen SIMONA® SIMOPOR-LIGHT Platten zum Einsatz.

### Das Projekt auf einen Blick

#### Projekt

Bühnenbildelemente für das Musical „Sugar“

#### Dimensionen

- 29 Schiebewände
- 10 Hängeelemente
- 340,54 m<sup>2</sup> Fläche

#### Anforderungen

- gute Kaschierbarkeit und Folierbarkeit
- unproblematische Bearbeitbarkeit
- hohe Formstabilität
- geringes Gewicht
- Schwerentflammbarkeit

#### Auftraggeber

Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen, Deutschland

#### Bühnenbild

Jaroslav Milfajt a. G., Petr Hloušek a. G.

#### Händler

WerbeTechnikBedarf GmbH & Co.KG, Dresden

#### Digitaldruck

NEON Digitaldruck, Dresden

#### Eingesetzte SIMONA® Produkte

- SIMONA® SIMOPOR-LIGHT Platten 3.050 x 2.030 x 10 mm

#### Projektzeit

2010



v.l.n.r.: Aufziehen/Aufkleben der Digitaldruckfolie und der schwarzen selbstklebenden Folie auf SIMONA® SIMOPOR-LIGHT; Ausschneiden der Konturen; Fertiges Bühnenelement

## Leichte PVC-Freischaumplatten im Bühnenbau



### Die Ausgangslage

Billy Wilders Filmkomödie „Manche mögen's heiß“ aus dem Jahr 1959 ist bis heute ein Dauerbrenner und hat Kultstatus. Regisseur Stanislav Mosa und sein Team haben das 1972 in New York uraufgeführte Musical „Sugar“ bereits in Lubljana und Prag neu inszeniert. Das gleiche Konzept sollte nun auch in Bautzen realisiert werden.

### Die Aufgabe

Um die vielen unterschiedlichen Handlungsorte des Stücks wiederzugeben, war eine schnell veränderbare Bühnenlösung erforderlich. Das Material für die Bühnenelemente musste folgende Anforderungen erfüllen:

- gute Kaschierbarkeit und Folierbarkeit durch glatte Oberflächen
- unproblematische Bearbeitbarkeit (sägen, bohren, schrauben)
- hohe Formstabilität und geringes Gewicht
- Schwerentflammbarkeit gemäß DIN 4102 mit B1-Prüfzeugnis
- gutes Preis-Leistungs-Verhältnis

### Die Lösung

Nachdem die Entwürfe des Bühnenbildes für das Musical „Sugar“ in Anlehnung an die 50er Jahre in einem Pop-Art-Comic-Stil vorlagen, konnte mit der Umsetzung der einzelnen Wandelemente begonnen werden. Das Unternehmen NEON Digitaldruck aus Dresden produzierte zunächst bedruckte Digitaldruckfolien (257,56 m<sup>2</sup>) und selbstklebende schwarze Folien (50,40 m<sup>2</sup>), die anschließend im Malsaal des Theaters auf SIMONA® SIMOPOR-LIGHT Platten kaschiert bzw. geklebt und in der Tischlerei an den Konturen ausgeschnitten wurden. Nach weiteren Zwischenschritten wie dem Streichen der umlaufenden Kanten, der Montage von Verstärkungsrahmen auf der Rückseite, dem Anbringen von Laufrollen und dem Einsetzen der Dekorationswände in die Schiebewand-Boxen auf der Bühne, konnte der erste Probelauf beginnen.

Am 3. Dezember 2010 feierte das Musical „Sugar“ schließlich in Bautzen erfolgreich Premiere.

### SIMONA® SIMOPOR-LIGHT

#### Eigenschaften

- niedriges Gewicht
- witterungsbeständig
- seidenglatte Oberflächen
- sehr gute Druckergebnisse bei Digital- und Siebdruck
- formbeständig
- langlebig
- schwerentflammbar

#### Lieferprogramm

- Platten in den Formaten 2.000 x 1.000 mm bis 3.050 x 2.030 mm in den Stärken 1 bis 19 mm

#### Weitere Einsatzgebiete

- Messebau
- Displaybau
- Werbeschilder
- Fassadenelemente
- Rauminstallationen
- Möbelbau
- Drucksektor
- Konstruktion und Design

### Weitere Informationen

#### SIMONA AG

Technical Service Center  
Phone +49 (0) 67 52 14-587  
tsc@simona.de

#### Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen

Seminarstraße 12  
02625 Bautzen  
Phone +49 3591 584 0  
kontakt@theater-bautzen.de  
www.theater-bautzen.de